

# bewegt!

Dresdner Verkehrsbetriebe AG magazine

1/2024



## History in motion: From horses to electric buses

Celebrating 110 years of buses in Dresden

*Wir bewegen Dresden.*

 **DVB**  
DRESDNER VERKEHRSBETRIEBE AG



# ALLES KÄSTNER

## VERANSTALTUNGEN

zum 125. Geburtstag von Erich Kästner

[www.dresden-kulturstadt.de](http://www.dresden-kulturstadt.de)

**Veranstalterkontakte:**

[www.bibo-dresden.de](http://www.bibo-dresden.de) | [www.dresdnerphilharmonie.de](http://www.dresdnerphilharmonie.de) | [www.dvd.de](http://www.dvd.de) | [www.kaestnerhaus-literatur.de](http://www.kaestnerhaus-literatur.de)  
[www.semperoper.de](http://www.semperoper.de) | [www.serkowitz-volksoper.de](http://www.serkowitz-volksoper.de) | [www.staatsoprette-dresden.de](http://www.staatsoprette-dresden.de)  
[www.theaterkahn.de](http://www.theaterkahn.de) | [www.tjg-dresden.de](http://www.tjg-dresden.de) | [www.tristan.agency](http://www.tristan.agency) | [www.tsd.de](http://www.tsd.de) | [www.tz-sachsen.de](http://www.tz-sachsen.de) | [www.zentralkino.de](http://www.zentralkino.de)

gefördert durch  
die Landeshauptstadt  
Dresden



**bewegt!**  
1/2024

### Dear readers,

This year, we are looking back at the dynamic 110-year-history of buses in Dresden. The first motorised bus line from Bahnhof Neustadt via Altmarkt and Hauptbahnhof to Nürnberger Straße started running on 1 April 1914. The history of buses in Dresden reflects the continuous development of our local public transport and epitomises creative solutions and innovations in terms of drivetrain and vehicle concepts. Today, we are proud of our fleet of electric buses that reliably rolls through Dresden every day.

Celebrate this special anniversary with us and experience what makes buses so fascinating. You can do just that at the spring open days of the Vereine Historische Kraftfahrzeuge (Historic Motor Vehicle Associations) and Straßenbahnmuseum (Tram Museum) on 6 and 7 April 2024. See our cover story starting on page 6 for full information and everything else we have planned. We also answer questions that move you, tell you what's new in the DVB world and go down the line from Infineon in Klotzsche to the Elbepark on bus 72.

I hope you enjoy reading this issue and have a lovely spring!

**Robert Roch**  
Head of Vehicles Division

- 4 **What moves you?**
- 6 **Top topic**
- 10 **DVB service**
- 12 **News**
- 16 **Allow us to introduce...**
- 18 **Down the line**
- 22 **Leo's world**
- 24 **Active**
- 26 **Into the countryside by rail and bus**
- 27 **Route network map**



Europäische Union

Europa fördert Sachsen.  
**EFRE**  
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



Available online  
in German and  
English at [www.dvb.de/bewegt](http://www.dvb.de/bewegt).

# What moves you?

You ask.  
We answer.



What you always wanted to know about DVB. In this section, we answer some of the questions we have received in recent weeks by post, e-mail, telephone or on our Facebook and Instagram pages. Perhaps you have always wanted to know the answer to one of the following questions?

## I want to use a MOBicargobike. Where and how can I rent one?

→ The MOBicargobikes, our convenient and sustainable way of transporting cargo, are currently available at ten MOBipunkt stations in Dresden: Betriebshof Trachenberge, Bönischplatz, Fetscherplatz, Königsbrücker Platz, Kronstädter Platz, Pohlandplatz, Postplatz, Reisewitzer Straße, Schillerplatz and Wasaplatz.



Renting them is easy:

1. Install the nextbike by TIER app and register.
2. Scan the QR code with the app or enter the bike number.
3. The lock opens automatically.
4. Push the cargo bike forward, fold up the stand (until you hear a click) and you are ready to cycle off.

Please note: The bikes must be returned to the rental station (the designated area or MOBipunkt station). If bikes are returned somewhere other than the station, we charge a service fee of at least 20 euros. For more information, see [www.mobi-dresden.de/cargobike](http://www.mobi-dresden.de/cargobike).

## How long can I use the tickets I bought before the fare increase?

→ The following transitional rules apply for tickets purchased before the increase: Starting on 1 April 2024, unused VVO tickets purchased at the old price can be exchanged at face value in our Service Centres and all service centres of our VVO partner companies. Tickets can be exchanged for up to three years from the purchase date.

Single tickets, day tickets, 4-trip tickets, one-month passes and one-month 9 am passes will remain valid at the old price until the end of the third month of validity of the new fares (30 June 2024) at the latest.

## Is it true that the Customer Service Centre at Postplatz is being remodelled?

→ Yes, that's right. We have been using the premises at Postplatz as the main point of contact for our customers for 14 years. A lot has changed in the meantime. Our workplace needs range from call centre desks, to offices for organisational work, to areas where we can advise and help customers. Due to the space constraints, our premises have been nearing their capacity limits for some time. At times, the queue of waiting passengers extended onto the street. The increasing need for discretion in the front office area often could not be met given the current space situation.

The remodelling work will start on 27 May 2024. It will allow us to offer modern and innovative services and a state-of-the-art working environment thanks to digitalisation. Bright colours, modern equipment and greenery will create an atmosphere where our staff and customers can feel at home. If all goes well, we can welcome you in the new premises again to answer your questions at the end of June. Until then, we will be happy to answer your questions, advise and help you in person at the Service Centres at the Hauptbahnhof (Central Station) and Prager Straße stops, as well as at the Reception Service in Trachenberge.



## When diversions are described, what does 'Stadtring or 26er-Ring' (City Ring or 26 Ring) mean?

→ We use this term when we need to bypass the inner city due to construction works or closures. This route encloses the quarters of Wilsdruffer Vorstadt, Seevorstadt and Pirnaischer Vorstadt in the Altstadt city district to the south of the Elbe, as well as the Innere Neustadt on the north side. The name '26 Ring' is derived from the historical tram line 26, which was first set up in 1904. It runs clockwise from Bahnhof Dresden Neustadt via Albertplatz – Bautzner/Rothenburger Str. – Albertbrücke – Sachsenallee – Straßburger Platz – Lennéstr. – Lennéplatz – Hauptbahnhof/Wiener Platz – Ammon/Freiburger Str. – Bf. Mitte/Könneritzstr. – Marienbrücke – Anton/Leipziger Str. back to Bahnhof Dresden Neustadt. A distinction is made between the inner ring and the outer ring. The inner ring is the track facing towards the inner city and the outer ring is the track facing away from the inner city. This means that when travelling from Bahnhof Dresden Neustadt to the Albertplatz stop you are on the inner ring.

## How to reach us:

- 📍 Dresden Verkehrsbetriebe AG
- ✂ DVB AG
- @ [service@dvbag.de](mailto:service@dvbag.de)
- ✉ Trachenberger Straße 40  
01129 Dresden

# From carriages to electric buses:

## Bus services have been shaping local public transport for 110 years

People have been interested in means of transport for centuries, starting with sedans, followed by carriages. The predecessors of the local transport services we know today soon developed. The continuous advances not only reflect technological progress, they also highlight society's enduring desire for efficient and accessible transport services for many passengers.



The development of bus services in Dresden reflects the constant change and progress. As early as the 19th century, there were attempts to deploy horse-drawn buses for public transport. However, they were still quite unreliable and expensive at first. The arrival of motorised vehicles in the 20th century brought a new era of bus services.

The first municipal motorised bus line in Dresden was opened in 1914. It ran from Neustädter Bahnhof via Altmarkt and Hauptbahnhof to Nürnberger Straße, but had to be shut down during World War I. In the 1920s, the motorised buses were reintroduced and firmly established themselves in urban local transport. The trolleybus services, which were a feature of Dresden's streets from 1947 to 1975, were a particular highlight.

The bus fleets were modernised, new routes opened and the technology improved over the years. Today, we are focusing increasingly on electric buses and other sustainable technologies to continue to drive forward mobility in the city.

Electric buses do not produce harmful emissions locally. Our diesel buses also have demonstrably low exhaust emissions. What is more, electric buses also have clear advantages when it comes to noise emissions and energy efficiency. In this way, we are making an effective contribution to the energy transition by reducing our dependence on fossil fuels, while also increasing the quality of life in the city. That makes bus services not only an important part of local transport, they are also a fascinating chapter in the history of urban development and mobility.

## History of buses in Dresden: past to present

Join us on a journey through the history of bus services in Dresden and take a look at some of the milestones in technological progress with us.

**1838:** First horse-drawn bus line opens (closed in 1913).



**1914:** Commissioning of the first motorised bus line with NAG AO7 and Daimler DC 3c. Closure due to the outbreak of World War I.



**1925:** Bus services resumed with Büssing IV GL. All bus lines were closed after the bombing of Dresden in 1945.

**1947:** Trolleybus services commence. Initially intended to be a provisional solution, they continued until 1975. Omnibus services followed in 1949.



**1954:** The first Ikarus buses and the IFA H6B are introduced. The first Ikarus 66 was delivered in 1958, followed by 62 more.



**1968:** Deployment of Ikarus 180. This was the first articulated bus on Dresden's streets.



**1973:** First Ikarus 260 arrives in Dresden. Another 115 follow it, replacing the Ikarus 556.

**1990:** Used Daimler Benz O 305 buses from Hamburg are put into service. Dresdner Bank donated ten MB O 405 buses to DVB.



**1991:** First low floor buses introduced in Dresden: MB O 405N. Additional Mercedes Benz, MAN and Solaris buses were purchased between 1991 and 2012.



**2006:** First hybrid bus from Solaris arrives in Dresden.



**2013:** Test phase for the four-axle articulated bus EvoBus MB O 530 GL (CapaCity) starts. The extra-long Mercedes-Benz Capacity L bus has been part of the DVB fleet since 2016.

**2022:** 20 full-electric Mercedes-Benz eCitaro buses purchased.



# We are celebrating 110 years of motorised buses in Dresden!

We want to celebrate 110 years of buses in Dresden with a range of competitions, activities and events. You can look forward to the following in the weeks and months to come:

## Rail congratulates the bus – Spring open days at the historical associations in the Trachenberge Depot



An anniversary like this needs celebrating! So we would like to invite you to take part in the spring open days of the historical associations on 6 and 7 April 2024 from 10 am to 5 pm. Look forward to a varied programme organised by Historische Kraftfahrzeuge des Dresdner Nahverkehrs e.V. (Historical Motor Vehicles of Dresden Local Transport Services) and Straßenbahnmuseum Dresden e.V. (Dresden Tram Museum).

Experience the fascinating variety of vehicle generations, from the historical models – which are almost all still operational and can be viewed, thanks to the hard work of our association members – to the latest electric buses.

Besides the impressive vehicles, special trips and interesting tours of the association workshops, there will be plenty of activities for all ages on the festival site. There is something for everyone, from a souvenir shop and an exciting cardboard bus race to a range of stations where you can get creative. Of course, there will also be plenty to eat and drink.

Tip: You can reach the festival site at Trachenberger Straße 38 on lines 3, 64 and 70. The special line 16 will also run every 15 minutes between 9:45 am and roughly 5:15 pm between the inner city (Albertplatz – Pirnaischer Platz – Postplatz – Neustädter Markt) and Betriebshof Trachenberge. Holders of a valid VVO fare ticket can use the tram.

For full details and the programme highlights, visit [www.historische-kfz-ddvb.de](http://www.historische-kfz-ddvb.de) and [www.strassenbahnmuseum-dresden.de](http://www.strassenbahnmuseum-dresden.de)



## Pictures tell stories: 'My Bus Moment' photo competition

Have you had an unforgettable bus moment? Share it with us! We are running a competition entitled 'My Bus Moment' for our bus anniversary. You have until **31 May 2024** to send us up to three of your photos by e-mail to [marketing@dvbag.de](mailto:marketing@dvbag.de), and briefly write what memory you associate with the photo or the story behind it.

Our DVB jury will choose the twelve best shots to appear in our photo calendar for next year. All details and the full terms and conditions of participation can be found on our website, [www.dvb.de/busmomente](http://www.dvb.de/busmomente).



110 Jahre  
BUS IN DRESDEN



## We are looking for your B favourites

Choose your favourite: It can be anything from your preferred bus line, or your favourite bus model or even the bus driver you appreciate the most. Visit [www.dvb.de/lieblinge](http://www.dvb.de/lieblinge) between now and **31 May 2024** and share who or what makes your heart beat faster on public transport while travelling with us.

**Join in and win a special trip in our vintage vehicle:** All entrants are in with a chance to win a special trip in one of our beautifully preserved and lovingly cared for vintage vehicles and add a very special highlight to your family event, wedding or club celebration on the day of your choice!



## 'All about buses' – Careers Day in the Gruna Depot

Want to do more than ride along as a passenger? Want to sit behind the wheel? Then mark **27 April 2024** in your calendar! From 10 am to 4 pm, we and our subsidiary DVS mbH invite everyone who dreams of becoming a bus driver, to come to the Gruna Depot.

Explore your potential workplace, peek into the workshop and talk to us! If you have a Class B driver's licence, you can not only pick up some fascinating information for your professional future, you can also take a DVB bus for a spin around the depot. For full information, see [www.dvb.de/karrieretag](http://www.dvb.de/karrieretag)



## Save the date: Historical buses will return to the streets in October

As the saying goes, anticipation is the greater part of pleasure: On our bus anniversary, the restored historical city buses will not only be shiny exhibits in a museum, they will be travelling Dresden's streets. The popular campaign, which already took place in 2022 for the 20th anniversary of the Historical Vehicles of Dresden's Public Transport Services, will be repeated in October.

The association members are currently hard at work planning when and where their rubber-wheeled darlings will be on the roads. Full details, the vehicles and timetable will be on our website from September. However, we already know that the vintage buses will complement the standard buses in the special festival week. Anyone who wants can simply board the buses at their usual stops with a valid ticket (single, day, weekly or [subscriber's] monthly passes/Deutschlandticket) and take a trip down memory lane for a few minutes. There is no need to book or register in advance.

# For subscribers only



50 x 2 tickets for 'Azzurro – Wie zähme ich einen Italiener' (Azzurro – How to tame an Italian) in Dresden's Boulevardtheater up for grabs



From now on, it's 'Attenzione' for Adriano. The handsome wine grower is a dyed-in-the-wool bachelor, whose coarse manners drive all women away. When the beautiful Ornella appears in the village one day, the life of the constant malcontent turns upside-down. The spirited Italian woman leaves no stone unturned to win over the stubborn man and persuade him to marry her.

This funny musical comedy is an homage to the film 'The Taming of the Scoundrel' starring Adriano Celentano and Ornella Muti. On **13 June 2024** from 7.30 pm, you can look forward to an entertaining evening full of Italian dolce vita and lively Italian hits, from Al Bano to Gianna Nannini, from Andrea Bocelli to Umberto Tozzi.

## How to win tickets

Register at [www.dvb.de/azzurro](http://www.dvb.de/azzurro) or by post, including the word 'Azzurro'. We will draw the winners from among all participating DVB subscribers. The closing date for entries is **10 May 2024**. We will inform the winners personally.

### Directions

Boulevardtheater Dresden  
Tram 7, 10, 12 S-Bf. Freiburger Straße

## World of mobility

On land, water or in the air – humans have always aspired to mobility. Take a fascinating journey through the history of road transport in the Verkehrsmuseum Dresden (Dresden Transport Museum) and discover fascinating facts about the people behind the vehicles of the past 200 years. Explore the Elbe and follow the waves to the oceans and seas, take an adventurous trip like a real engine driver and learn all about air, flight and the history of aviation.

For a chance to win a family ticket for an inspiring visit to the museum, simply register online at [www.dvb.de/technik](http://www.dvb.de/technik) by **30 April 2024** or by post, remembering to include the word 'Technik' and your subscription customer number. We will inform the winners personally.



© PhilippHerfortPhotography

With a DVB subscription you get 1 euro discount on the admission price – simply show your subscription card.

### Directions

Verkehrsmuseum Dresden

Tram 1, 2, 4 Altmarkt

Tram 3, 7, 12 Bus 62 Pirnaischer Platz

## Dresden Titans v. Eisbären Bremerhaven

Enjoy the exciting action and exuberant fans when the Dresden Titans play their last home game of the season and give their all on the court at 4 pm on **21 April 2024**. Cheer on the Titans in person and look forward to a great game full of amazing moves and trick shots,

when the two teams battle for the winning baskets.

Be part of this basketball experience in an unforgettable atmosphere, supporting the Titans on their way. With a little luck, you can win tickets for the game by registering at [www.dvb.de/titans](http://www.dvb.de/titans) no later than **15 April 2024**, stating your subscription customer number. We will inform you personally if you win.



© Florian Wolf

### Directions

Margon Arena

Tram 1, 2 Prof.-Ricker-Straße

Bus 86 Lassallestraße (kurzer Fußweg)

## Talking to one another: Dresden Mobility Forum in the Transport Museum

# Kostet die Mobilitäts- wende unseren Wohlstand?

Will the mobility transformation  
cost us our prosperity?

Given the climate crisis and the negative effects of road traffic, such as pollution, noise and accidents, the mobility transformation seems more urgent than ever. But what will the consequences for the economy and our wallets be? Dresden's Transport Museum wants to discuss these and many other questions with you in its Dresden Mobility Forum series of events.

Spediton Hanitzsch, **Andreas Hanitzsch**.  
**Admission is free.**

### Join in the discussion!

Use this opportunity to actively take part in the debate: The event will be held in the fishbowl format, with one chair in the inner circle of the four discussion participants remaining free, so another person from the audience can sit down on it when they want to take part in the discussion.

For full information and other events, visit:  
**[www.verkehrsmuseum-dresden.de/fmd](http://www.verkehrsmuseum-dresden.de/fmd)**

### Note:

Due to the fishbowl format (active audience participation on the podium) the event will not be streamed live on the VMD YouTube channel:

## Invitation to panel discussion on 23 April 2024

Will the mobility transformation endanger our prosperity and make us poorer? Or will it preserve it and create more jobs? Be there from **7 pm to 8:30 pm** on **23 April 2024** when the Dresden Mobility Forum meets at the Transport Museum to highlight the necessity of the mobility transformation and its effects on various aspects of our life, our prosperity and the employment situation. We will welcome renowned experts like State Minister **Martin Dulig** (SPD), Dresden's Councillor for Construction **Stephan Kühn**, futurologist, urbanism and mobility expert **Dr Stefan Carsten** and the CEO of

## Short break for a makeover

Even though our funicular railway has been in service for a few decades now, this makeover has nothing to do with its age. By law, every ropeway must be inspected twice a year, with one of these inspections including a technical acceptance. Due to their special design, these railways are subject to special regulations, such as the European Ropeway Ordinance and the Saxon State Ropeway Act. That is why the 14-day inspections for Dresden's historical hillside railways are traditionally held in the off-season, in spring and autumn. On top of this there is the main inspection which is due every ten years, so this year's break for our funicular railway is a little longer than usual.

### Reaching the heights again from June

The funicular railway will be closed from 8 April to 31 May 2024. The inspection work includes checking all superstructures, tunnels and the viaduct. The brakes, ropeway control systems and the remote monitoring and signalling system must also demonstrate their functionality. Minor repairs and the usual cleaning work round off the inspection. Given their expert knowledge of the systems, most maintenance work is performed by the hillside railway staff themselves. As part of the main inspection, five old railway sleepers will be replaced in addition to the in-depth examinations of the carriages and the drive system. The roof of the valley station is also being extended and the joint between the railway and a supporting wall



is being refurbished. Please use the alita on-call scheduled taxi to travel between Körnerplatz and Weißer Hirsch during the closure. The taxis run every 30 minutes when booked in advance (up to 20 minutes before departure) at +49 (0)351/857 1111 or via the driver of the last means of transport used. Boarding is at Körnerplatz at the stop for lines 61, 63 and 84 towards Schillerplatz and Luisenhof at the entrance to the top station of the funicular railway. You can also use lines 61 and EV11 (transfer at the Grundstraße stop). The cable railway will remain open during the inspection of the funicular railway. If everything goes to plan, the funicular will start running again at 9 am on 1 June 2024.



## We are diverse

We offer people the mobility they need, no matter what their gender, age, sexuality, origin, religion or body shape. That was our motto for Christopher Street Day (CSD) last year and the year before, and this statement continues to reflect our position precisely.

It is a wonderful thing that our passengers and staff are so diverse. People whose sexual orientation or gender identity departs from the traditional norms are a valuable part of our society. They are welcome in all of our vehicles and in our company and should feel respected and valued. Nobody may be segregated due to outdated societal standards.

### Diversity is a strength

There is a good reason why one of our trams is touring Dresden as a pride tram. It is a visible message of support for tolerance, diversity, self-determination, common ground and differences. Diversity is good for every community – we as



DVB also benefit from other perspectives and new, perhaps surprising ideas. Supporting the CSD e. V. association is a matter close to our hearts.

### We'll be there:

- CSD parade – 1 June 2024, Where? Altmarkt, When? 12 noon
- DVB stand at the political street festival on Altmarkt – 1 June 2024, 10 am – 8 pm



## Dresden Pass: Extend your subscription online

Good news for all holders of the Dresden Pass: Now you can extend your discounted DVB subscription online! Until now, you always had to come in person to a DVB customer service centre to extend your subscription when your Dresden Pass was renewed. That is now a thing of the past. The authority informs us automatically when your Dresden Pass is renewed. Data is compared on a weekly basis in

compliance with the GDPR guidance. We confirm the extension of your DVB subscription in writing.

Please note that your Dresden Pass must be extended at the Dresden Office of Social Affairs no later than the 15th calendar day of the last month before expiry. If you no longer want to extend your DVB subscription, you need to cancel it actively.



## Support for #teamgelb

Ready for an exciting start to your professional future? We offer you a wide range of options for a successful start to your career! As one of the biggest employers in the region, we not only offer you job security, we also provide varied work and attractive development opportunities. Whether as a driver, in administration, the technical or customer service sectors – you can look forward to exciting challenges and a motivated team that supports and fosters you at Dresdner Verkehrsbetriebe AG. No matter if you are interested in vocational training, a bachelor's degree or direct employment or a career change, we are the perfect place to start working in the world of mobility!



### Any questions? You can meet us in person at:

- ➔ Karriere-Punkt am Albertplatz (Careers Centre) – every Tuesday from 9 am to 5 pm
- ➔ bonding Firmenkontaktmesse (Careers Fair) at TU Dresden – 25 April 2024
- ➔ Careers Day at Gruna Depot – 27 April 2024
- ➔ The Jobpark at the City Festival – 16 to 18 August 2024

Start your dynamic future and join #teamgelb. See [www.dvb.de/jobs](http://www.dvb.de/jobs) for positions currently open or send a speculative application by e-mail to [recruiting@dvbag.de](mailto:recruiting@dvbag.de).



Hit the hinterland with a plan – swap the grey city for lush green when the sun lures you outdoors. The Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) transport network has re-issued its regional brochures in time for the start of the outdoor season. Whether you are heading for the lofty heights of the Eastern Ore Mountains (Osterzgebirge), the banks of the Lusatian Lake District (Lausitzer Seenland), the section of the River Elbe around Meissen and Moritzburg, or

## New regional flyers for Dresden's hinterland

the classic destination of Saxon Switzerland (Sächsische Schweiz), VVO has now published a dedicated flyer for each of the regions in the network. Besides an overview map, they contain detailed trip tips and full information on how to get there, including tips on the best tickets to use. In addition to the flyers for destinations between Hoyerswerda, Altenberg, Riesa and Sebnitz, there is also a brochure on excursions to the Czech Republic. The brochures are available from the DVB Service Centres, at all other partners in the region and from VVO itself. You can also order them online from [www.vvo-online.de/shop](http://www.vvo-online.de/shop) or by phone at +49 (0)351/8526555.



# Electrifying – the revolution of bus transport

Electric mobility is now more than just a trend – it is an essential element of a sustainable future, especially in local public transport. In addition to our trams, our buses are to be powered by electricity in the future. Rico Seipel plays a key role in introducing and developing our electric bus fleet. Every day, the project manager for electric mobility helps to energetically drive our vision of sustainable mobility forward.



Electric mobility is now more than just a trend – it is an essential element of a sustainable future, especially in local public transport. In addition to our trams, our buses are to be powered by electricity in the future. Rico Seipel plays a key role in introducing and developing our electric bus fleet. Every day, the project manager for electric mobility helps to energetically drive our vision of sustainable mobility forward.

Rico Seipel started his career at DVB by training as an energy systems electronic engineer, contributing his talent and love of electrical systems. After completing his training, he decided to stay at DVB, but transferred from the general team of electricians to the bus division. From then on, he looked after everything to do with the electrical systems of our buses. “From the alternator to the heating,” he recalls with a smile. “Since then, I have not only been fascinated by all things electrical, I really developed a love for buses.”

Technological progress soon brought his two interests together. “I found the development of new electronic solutions for hybrid and electric vehicles fascinating,” he remembers.

*Robert Steiner (left) and Rico Seipel (right) are strong supporters of electric mobility.*

In 2011, he started studying mechatronic engineering and has been supporting DVB’s electric mobility endeavours in the bus division ever since. His mission? Driving the procurement and deployment of electric buses at DVB.

“We had electric mobility pioneers quite early in Dresden – our trolleybuses,” he explains. “However, when the time came to modernise the fleet, in the 1970s, copper was expensive and diesel was cheap. Buses also increasingly served as feeders for trams, and were to become more flexible. So we said goodbye to the trolleybuses and their catenary lines and switched to diesel buses. The world has changed in the meantime,” he continues. “Of course, we still need buses to be flexible. Trolleybuses are no longer an option. However, sustainability and environmental protection are increasingly coming into focus. As a result, we have always kept an eye on options for electrifying our buses, and been actively involved in the tests and the evolution of existing products. We started with a Solaris hybrid bus, which was followed by models from Mercedes, MAN and Hess. The advantage was that these buses could be deployed quickly, as no charging stations were necessary. When the electricity ran out, we could simply switch to diesel.” However, they always had one goal in mind.

” We want our buses to be fully electric.”

Rico Seipel,  
electric mobility project manager.

When the 20 new Mercedes eCitaros were put into service in August 2022, this dream became a reality. “It’s a start. It will be a few years before all buses in Dresden run on electricity,” notes Rico Seipel. With a knowing wink, he adds:



“And even getting the first 20 buses on the road in Dresden was by no means child’s play. We had to think through, trial and build a lot of things. It is a process that needs an immense amount of coordination, both internally and with the municipal authorities and SachsenEnergie,” he says, describing the complexity of implementing the process. With a degree of satisfaction, he adds: “Ultimately, we found a solution for everything. We found the appropriate lines, built charging facilities at the termini and coordinated the day-to-day procedures. Since then, the electric buses have been running reliably on lines 68 and 81 and have now travelled far more than two million kilometres.”

And what’s next? “One thing is clear,” he says emphatically “we don’t plan to buy any more vehicles with combustion engines in the future.” Lines 70, 80, 61, 85 and 90 are under discussion as the next candidates for the use of electric buses. “Once again, there are many issues to resolve before we can do so. For example, whether we can establish the necessary electrical connection, which sites we can build the structures for charging technology and whether we need to change lines or re-organize routes for the operational workflow.”

Rico Seipel is looking forward to the challenge. He is motivated by what has already been achieved and is proud that the DVB’s first electric buses are just as reliable and powerful as their diesel-powered predecessors. “The results are clear and have convinced quite a few sceptics of the advantages of electric mobility,” he concludes.

# Down the line – From Elbepark to Klotzsche, Infineon, on bus no. 72

Our ‘Down the line’ series showcases our 29 bus lines, sharing interesting information on the route, fascinating facts on various stops, and tells you why it is worthwhile to go exploring along the line.



## ElbePark

Welcome to ELBEPARK Dresden, where your shopping dreams and more can come true! Since 1995, a wide range of retail outlets, leisure service providers and events have persuaded young and old to drop by occasionally. Of course, it's particularly convenient to reach the centre in our yellow vehicles. While the centre has been accessible by bus since it opened, the tram connection wasn't added until the tracks to Kaditz were opened at the end of November 2003. It is now not only served by line 9; since last year, line 13 also stops at the centre daily.

## Altkaditz

Kaditz was founded by Sorbian settlers and was first documented in 1269. It is believed that there was already a chapel here at that time. The present day building of the Emmauskirche was erected around 1500 in the late Gothic style, while the tower followed in 1869. The impressive large-leaved linden tree in the church yard is the oldest tree in Dresden at an estimated seven to nine hundred years.



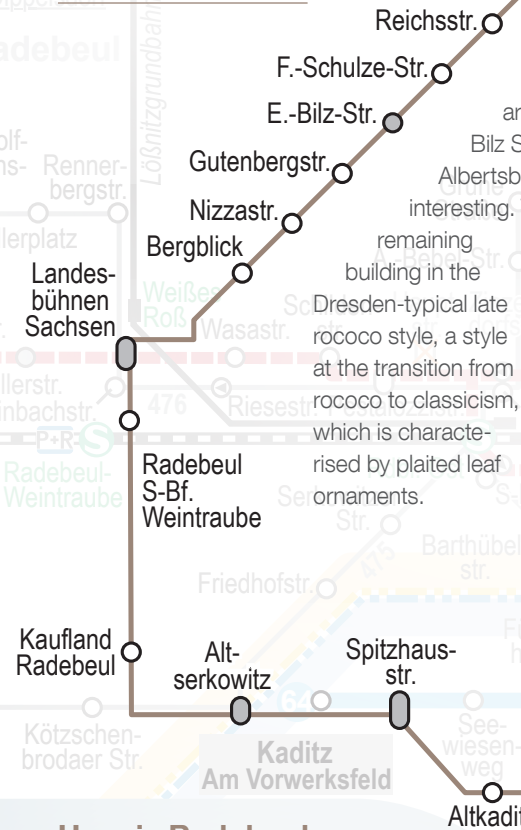
## Altserkowitz

The Platzgassendorf, or village with an elongated square, of Serkowitz was first documented as Cerakuicz in 1315. A stroll through the historic village centre is worthwhile, as there are still some beautiful farmhouses to be seen. Right beside the bus stop you can see the former Serkowitz Inn from the 14th century, one of the oldest inns in the Löbnitz region. It is easy to find, as the building, with its unique design, houses the permanent exhibition of the Lügenmuseum (Museum of Lies).



## Facts and figures:

- ✓ Route length: 17 kilometres
- ✓ Travel time: 42 minutes from one terminus to the other
- ✓ 35 stops



## Eduard-Bilz-Straße

You simply must get off the bus here, as there are so many sights to visit here. Besides the former Bilz Sanatorium, the neo-baroque palazzo of Haus Albertsberg is worth a look. Villa Sorgenfrei is particularly interesting. The manor, built in 1783, is believed to be the last remaining building in the Dresden-typical late rococo style, a style at the transition from rococo to classicism, which is characterised by plaited leaf ornaments.



## Hospiz Radebeul

There are also countless highlights to discover near this stop. We recommend our 18th ramble ‘Following the vine pest: from Wilder Mann to Oberlöbnitz’, which takes you through the beautiful Fiedlergrund valley, among other places. It was here that Friedrich Eduard Bilz made his vision of a light and air bath a reality: he believed that exercise in the fresh air and panoramic views of the Elbe valley would help cure diseases. As a result, numerous paths link viewing points, towers and villas. It's definitely worth a visit!





## Boxdorf, Am Grunde

Although corn was cultivated in the area for many centuries, there has only been a windmill on the local hill, Gallberg, since 1839. Prior to this, the milling rights forced the farmers to have their grains milled in the distant Plauenscher Grund valley. The rights were finally repealed in 1831, but fate was not kind to the local mill. It burned down after a storm in 1849. It was rebuilt, but, in 1887, another lightning strike in its interior destroyed it. The mill, known as 'Holländermühle', is now a local history museum and viewing point.



## On a historical journey

Bus line 72 has been running on the current route since the last major reorganisation of the Dresden bus network in 2009. It was formed by combining several lines in the north of the city, to create a new direction link from Dresden to Klotzsche via Radebeul, Boxdorf and Hellerau. While there was a line 72 before 2009, it ran between Coschütz and Luga. As part of the



line reform, this route was connected to line 76 and now operates as line number 66.

## Beckerstraße

Beckerstraße is a good starting point to explore Rähnitz. The one-street village was first documented in the 13th century and is among the oldest settlements in northern Dresden. The Rähnitz Church from 1904 is waiting to welcome you right beside the stop. After that, we recommend a detour to Bauernweg via Hellerstraße. You can see some well-preserved three- and four-sided farmyards there.



## Rathaus Klotzsche

Just a few metres from the stop is Rathaus Klotzsche, the local town hall, which was officially opened in 1907. It now houses the municipal district offices. During public events, you can admire beautiful art nouveau ornaments, coats of arms and an expansive oil painting depicting Klotzsche in the civic hall. The gable side of the listed building once bore the local coat of arms of Klotzsche and the Saxon state coat of arms, but they were removed when the building was refurbished in the 1960s.



## Klotzsche, Infineon

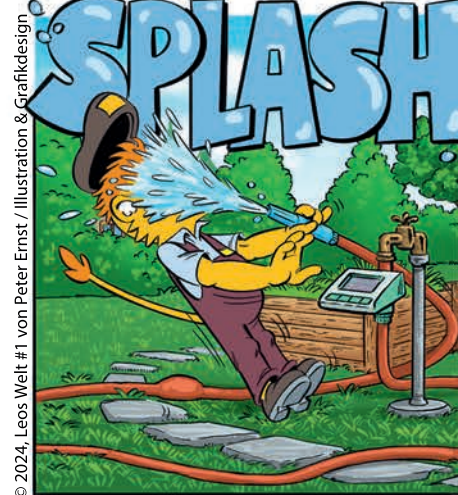
The new bus line 72 was also created in 2009 to improve the local public transport services to the Infineon facility. This industrial site was founded in 1994, at the time as part of Siemens. According to Infineon, it is one of the largest semi-conductor manufacturers in the world and employs a workforce of over 3200 in Dresden. For the past few years, the Dresden facility has served as the development hub for automotive and power electronics as well as artificial intelligence.



Let our yellow fleet take you exploring and learn more about Dresden's districts. In the next issue of **bewegt!**, we are going to go 'down the line' with our 'short' bus lines, including line 73 from Wilder Mann to Wurzener Straße.



The friends set to work. Layla mows the lawn, Theo throws out the rubbish and Leo very carefully lays the hoses for the new watering system.



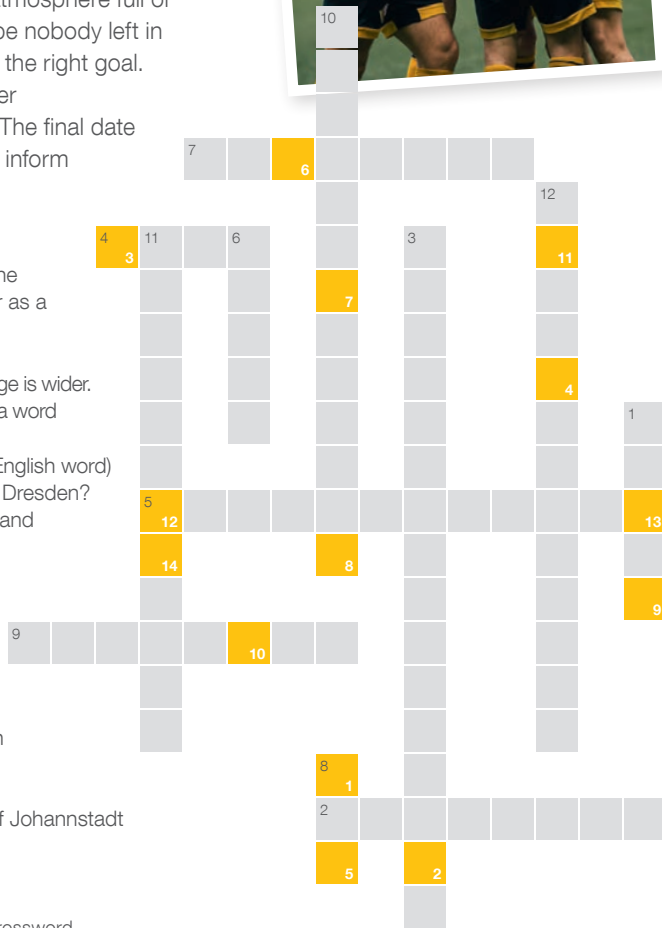
# Crossword



Solve the puzzle and win tickets for the football match between Dynamo Dresden and SC Verl!

Emotions are boiling over, flags are flying and every second counts – be in the stadium on **4 May 2024** when Dynamo Dresden takes on SC Verl for valuable league points. Look forward to an atmosphere full of excitement and tension - there will be nobody left in their seats when the ball ends up in the right goal. Send us the right answer word under **www.dvb.de/kreuzwortraetsel**. The final date for entries is **25 April 2024**. We will inform winners personally.

- How many tram lines depart from the Hauptbahnhof Nord stop? (Number as a word [in German])
- Terminus of line 80
- The new NGT DX DD urban rail carriage is wider. How many centimetres? (Number as a word [in German])
- Used to be called 'streetcar' (short English word)
- Which depot is in the north west of Dresden?
- Our app DVB ... shows departures and route information in real time
- Terminus of line 7
- What stop is your destination if you want to see exotic animals?
- Which of Dresden's districts is home to the Dreikönigskirche (Church of the Three Kings)?
- Elderly lady whose annual and main inspections start on 8 April:
- Flowery stop name on line 12
- This bridge connects the districts of Johannstadt and Innere Neustadt:



The answer word from the 3/2023 issue's crossword was 'Bratapfeltorte' (apple tart).

**Answer word**



Vouchers are generally valid for three years from the end of the year in which the voucher was issued, and can therefore be redeemed later. The judges' decision is final. Please note the privacy information in the legal and publishing notice on page 26.



© SCD/Dennis Hatzschold

## #wirbewegendresden

### Snapshot of the quarter

Many thanks to bummelpaul for capturing this atmospheric moment.

### More great photos

Want to see more of us? Our yellow fleet, the depots, our view of Dresden? Follow our Instagram channel @dvbag.



## Good reads on the move

### Markus Heitz Schnitzel Surprise

Thomas 'Thom' Mann owns the 'Manni's Schnitzeleck' joint, where the clocks stopped in the 1980s. Now in his mid-forties, he was once the best trainee chef in his year, had his own restaurant and a first star was within reach. However his blossoming career ended in the 'Schnitzeleck', which serves dishes called 'Schnitzel Death in Venice' and 'The Ma-chip Mountain'. Thom is running out of money when Max, a young, creative TV producer hears about him and makes him the star of new cooking shows. The one that tests best online is to be broadcast as primetime TV! And that's how Thom ends up in the cooking circus.



### Competition

**Our book recommendation for tram and bus – 10 signed copies up for grabs (German version)!**

Enter the competition at [www.dvb.de/thalia](http://www.dvb.de/thalia) by **03 May 2024** or by post. The winner's details (name and address) will be passed on to our partner Thalia to send out the prize.

**Pages: 352**  
**Price: €12**  
**Published by: Knauer Taschenbuch**

Thanks to Thalia Dresden – Haus des Buches



# Coming out of hibernation



Get ready for a long walk through fragrant flower meadows with the melodies of songbirds in your ears as nature slowly comes back to life. Whether alone, with family or friends – Dresden's hinterland is a true paradise for nature lovers. Put on your hiking boots, grab a picnic blanket and off you go!



## Exploring western Dresden

Why not let our 25th ramble inspire you? The new tour from our series of hiking tips guides you along an eight kilometre long route from Cossebaude, via Neu- and Alt-Leuteritz, to Merbitz and on to Zschoner Mühle and Leutewitz. On this roughly three-hour tour, you can enjoy impressive views across the Elbe valley and the city of Dresden to the Elbsandsteingebirge mountains, and explore the agricultural architecture of the 19th century.

### Fare tip: Deutschlandticket

- ✓ Valid nationwide for second class travel in all means of local public transport
- ✓ Costs €49 per month
- ✓ Valid for one person aged 6 or older (non-transferable)
- ✓ Can be cancelled monthly

Let the beauty of western Dresden enchant you! The start and finish are easy to reach by public transport. You can find all rambles under [www.dvb.de/wandertipps](http://www.dvb.de/wandertipps) and in the komoot app. A range of printed ramble flyers are available in the DVB Service Centres.

### Legal and publishing details

**bewegt!** (On the move!) 1/2024 issue

**Copy deadline:** March 2024

**Published by:** Dresdner Verkehrsbetriebe AG, Trachenberger Straße 40, 01129 Dresden  
Telephone +49 (0)351 857-1011, [bewegt@dvbag.de](mailto:bewegt@dvbag.de), [www.dvb.de](http://www.dvb.de), [www.facebook.com/dvbag](https://www.facebook.com/dvbag)

**Editors:** Jacqueline Kleinschmidt

**Responsibility:** Katrin Hoppe

**Photos:** DVB AG, André Forner, Lars Neumann, Dresden Titans/Florian Wolf, SGD/Dennis Hetzschold,

PhilippHerfortPhotography, Robert Jentzsch, Adobe Stock.

#### Note on data privacy for competitions:

The data provided is stored for one year for processing and documentation and then deleted. The winners' data, which is relevant for accounting purposes, is kept for 10 years as evidence for the auditing authority.

**Circulation:** 40.000 copies

**Printed by:** Druckerei Vettors GmbH & Co. KG

**bewegt!** (On the move!) 2/2024 will probably be published in July 2024.

Subject to changes.

# Recharge your batteries in nature

No matter whether you want to explore nature, discover cultural sights or simply enjoy the fresh spring air, Saxony offers a wide range of options for unforgettable excursions. From blooming gardens and parks, right up to picturesque hiking trail and historical cities, there is something for everyone to experience. We have selected four trip recommendations to inspire you to enjoy the lush green of spring.

## Findlingspark Nochten

The unique landscape park near Görlitz is known for its impressive array of boulders. It spans an area of roughly 20 hectares and is home to over 300 boulders in various formations and arrangements.

The boulders, which are granite, gneis and other types of stone, come from various parts of Europe and some are up to 2.5 billion years old.



## Kamenzer Rhododendronpark

Worth a visit, not just during the bloom in May. The park was designed by Prussian land owner Friedrich Herrmann Röttschke in the 19th century and is home to 500 different varieties of rhododendron and azaleas from around the world. The park's landscaping includes picturesque trails, bridges and ponds that highlight the diverse flora and offer visitors an idyllic environment to relax.



## Muskauer Park

The picturesque landscape garden, designed by Baron Hermann von Pückler-Muskau in the 19th century, became a UNESCO World Heritage site in 2004.

The expansive gardens cover over 830 hectares, one third of which are in Germany and two thirds in Poland. The sides are connected by two bridges. The German side is home to the New and Old Palace, as well as the Orangerie and the Palace Garden Centre.



## Schlosspark Lützschena

Schlosspark Lützschena is about ten kilometres from the centre of Leipzig, on the way to Halle. The park is known for its beautiful trails, ancient trees and ponds, offering visitors a peaceful and tranquil place to stroll and unwind. Besides the many different plants and flowers, the park also features historical buildings like the baroque pavilion and a romantic wooden bridge.



For fans: OPEL-Bültz 3.5-3600N - disconnect here ↷



# MOVING JOBS AT DVB AG

Apply now at [dvb.de/jobs](https://dvb.de/jobs)

*Wir bewegen Dresden.*

